***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 07.06.18 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will affect whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names will forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два действия и, остановились на исследовании третьего действия:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, духом нашего ума, который является Умом Христовым в нашем духе, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in the righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя, в полномочия своего нового человека, несущего в себе, полномочия воскресения Христова, во всеоружии света, мы пришли к выводу, что нам крайне необходима помощь Бога, в достоинстве Его искупительной милости.

***In regard to clothing ourselves into our new man, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His mercy.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не только средство общения человека с Богом, но и некое, священное и юридическое право, представляющее орудие, приводящее в действие, законодательство Божие, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

Учитывая же, что самый сильный род молитвы – является молитвой постоянной, которая не отступает от своей цели, пока не получит просимое - мы, с вами стали рассматривать формат постоянной молитвы, в судном наперснике Первосвященника, который являлся форматом постоянной памяти пред Богом.

***Considering the fact that the strongest kind of prayer is a continual prayer that does not depart from its goal until it receives what it asks for – then together, we began to study the format of a continual prayer in the breastplate of judgment of the High Priests, which was a format of continual prayer before God.***

Сила такой молитвы – призвана была представлять, неограниченную власть Бога, над бытием, в отведённом Им, для нас времени и пределах. В силу этого, мы прибегли к необходимости рассмотреть:

***The power of this kind of prayer was intended to represent the unlimited power of God over mankind, in the time and limits established by Him. Because of this, we arrived at the need to study:***

Какую цель преследует Бог в Своих намерениях, когда побуждает и призывает Своих детей, стать воинами молитвы?

***What purpose is God pursuing when He calls His children to become warriors of prayer?***

А, также: Каким образом, и на каких условиях, Бог может и желает дать человеку право, стать воином молитвы, чтобы человек мог представлять интересы Бога, в реализации своего наследия в Боге?

***As well as: How and under what conditions can God give a person the right to become a warrior of prayer so that a person could represent the interests of God in the realization of his inheritance in God?***

Исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы, обусловленной достоинством двенадцати драгоценных камней, судного наперсника должна быть:

***According to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer yielded by the virtues of the twelve stones is supposed to be:***

 **1.** Неотступной.

 **2.** Усердной.

 **3.** Прилежной.

 **4.** С дерзновением.

 **5.** Благоговейной.

 **6.** С показанием веры сердца.

 **7.** С благодарением.

 **8.** С радостью.

 **9.** В страхе Господнем.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках.

***1. Unceasing or continual.***

 ***2. Perseverant.***

 ***3. Diligent.***

 ***4. With boldness.***

 ***5. Reverential.***

 ***6. With showing faith to God.***

 ***7. With thanksgiving.***

 ***8. With joy.***

 ***9. In the fear of the Lord.***

***10. In the Holy Spirit or, by prayer in tongues.***

В предыдущих служениях, мы в определённом формате, уже рассмотрели суть первых восьми признаков, которые определяют, как состояние сердца воина молитвы, так и качество его молитвы.

***In previous sermons, in a certain format, we have already looked at the eight signs of a continual prayer that define the state of the heart of a warrior of prayer, as well as the quality of his prayer.***

И, остановились на рассматривании девятого признака – это необходимость присутствия в молитве страха Господнего или же, молитва, которая творится в страхе Господнем, который является выражением воли Божией: благой, угодной, и совершенной.

***And so, we have stopped to study the ninth component of a continual prayer – this is the presence of the fear of the Lord in prayer, or a prayer that is made in the fear of the Lord, which is the expression of the will of God that is good, acceptable, and perfect.***

Как и, в предыдущих достоинствах молитвы, нам необходимо было рассмотреть, и ответить, на четыре классических вопроса:

***As in the previous virtues of prayer, it is necessary for us to examine four classic questions:***

**1.** Какими достоинствами или критериями наделён страх Господень, в Писании?

***1. With what virtues and criteria is the fear of the Lord endowed?***

**2.** Какое назначение, призван выполнять страх Господний в наших взаимоотношениях с Богом, друг с другом, и со всею землёю?

***2. What purpose is the fear of the Lord intended to fulfill in our relationship with God, with one another, and with the whole earth?***

**3.** Какую цену, или какие условия необходимо выполнить, чтобы пребывать и исполняться страхом Господним в молитве?

***3. What price or what conditions are necessary to fulfill to be filled with the fear of the Lord in prayer?***

**4.** По, каким результатам, следует определять и испытывать самого себя, на предмет, пребывания в своём сердце, страха Господня, и своего сердца, в страхе Господнем?

***4. By what results should we test ourselves for the presence of the fear of the Lord in our heart?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели суть первых трёх вопросов. И, остановились на рассматривании вопроса четвёртого. Я вкратце напомню, в чём состоит суть страха Господня.

***During our previous services, in a certain format, we studied the essence of the first two questions and have stopped to study the third question.***

Страх Господень, и страх человеческий – это две абсолютно разные программы, исходящие из двух диаметрально противоположных и противоборствующих друг другу источников.

***We noted that the fear of the Lord and the fear of man – are two different programs that come from two completely difference sources.***

**Страх Господень** – обуславливает программу вечной жизни, исходящей от Бога, содержащей в себе свойства природу Бога.

***The fear of the Lord – yields the program of eternal life that comes from God and contains the properties of the nature of God.***

**Страх человеческий** – обуславливает программу вечной смерти, исходящей из недр падшего херувима, содержащей в себе свойства и природу падшего херувима. А посему:

***The fear of man – yields the program of eternal death that comes from the depths of the fallen cherubim and contains the properties of the nature of the fallen cherubim. And so:***

Вне программного устройства, которым призвано являться сердце человека – это программы, никоим образом, проявлять себя не могут.

***If not in a programmable device that is called to be the heart of a person, these programs cannot manifest themselves.***

Быть программным устройством, как для программы страха Господня, так и для программы страха, падшего херувима – это, от начала и до конца, осознанный и добровольный выбор человека, подчёркивающий суверенное право человека, выбирать жизнь или смерть. А посему:

***To be a programmable device for the fear of the Lord and the fear of the fallen cherubim – from beginning to end, is the voluntary decision of man that highlights the legal right of a person to choose life or death. And so:***

В силу суверенных прав человека, на выбор жизни и смерти, Бог, не несёт никакой ответственности, за выбор человека жизни или смерти.

***Because of the legal right of man to choose life or death, God does not carry the responsibility for such decision.***

Как написано: Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братиями. А кого Он предопределил, тех и призвал, а кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил (Рим.8:29,30).

***For whom He foreknew, He also predestined to be conformed to the image of His Son, that He might be the firstborn among many brethren. Moreover whom He predestined, these He also called; whom He called, these He also justified; and whom He justified, these He also glorified. (Romans 8:29-30).***

Первый Адам, через неповиновение Богу, преобразовался в программное устройство падшего ангела, и унаследовал от него программу противоположного Богу страха, которая была передана всему человечеству, и стала называться «страхом человеческим».

***The first Adam, through disobedience toward God, transformed into the programmable device of the fallen angel and inherited this program which was opposite of the fear of God. His fear began to be known as the “fear of man”.***

Характер, заключённый в «страх Господень», как и предыдущие свойства, предписывается Писанием для творчества молитвы, как заповедь, как неуклонное предписание и, как неотложный военный приказ, невыполнение которого карается смертью выраженной, в окончательном разрыве мирных отношений с Богом.

***In Scripture, the property or character contained in the “fear of the Lord”, just as the previous properties, is attributed to prayer as a commandment, as a command, and a military order, noncompliance of which will result in death that is expressed in the final destruction of a peaceful relationship with God.***

**Страх Господень,** как программа жизни Бога – проистекает из источника премудрости Божией и, является содержателем и выразителем этой премудрости.

***Fear of the Lord as the program of the life of God – flows from the source of the wisdom of God and is the keeper of this wisdom.***

И, как программа, может пребывать и выражать себя, не иначе, как только в программном устройстве, обуславливающим мудрое сердце, возрождённого от Бога человека, который становится обладателем верного разума, пребывающего в заповедях Господних.

***A program can abide and express itself only in a programmable device, which is the reborn heart of man, which becomes a mind of good understanding that abides in the commandments of the Lord.***

Начало мудрости – страх Господень; разум верный у всех, исполняющих заповеди Его. Хвала Ему пребудет вовек (Пс.110:10).

***The fear of the LORD is the beginning of wisdom; A good understanding have all those who do His commandments. His praise endures forever. (Psalms 111:10).***

Мы отметили, что причина многих заблуждений и косностей, как раз и кроется в том, - от чего наш разум, будет поставлен в зависимость.

***The reason for many delusions and stagnations is precisely from what our understanding depends on.***

Если мы ставим наш разум в зависимость от людей – мы будем угождать их косности, их невежеству и, их религиозным амбициям. Если поставим свой разум в зависимость от преданий человеческих – то ради этих преданий, мы будем устранять заповедь Божию.

***If me make our understanding dependent on people – we will satisfy their stagnancy, their ignorance, and their religious ambitions. If we make our understanding dependent on the traditions of man – then for these traditions we will violate the commandments of God.***

Если поставим свой разум, от логического мышления или, от приобретённого опыта, то мы также, будем далеки от страха Господня.

***If we make our understanding dependent on logical thinking and the experience we have, we will also end up far from the fear of the Lord.***

Так, как – страх Господний, в достоинстве премудрости Божией, хотя, и не против логического или рационального мышления, но в силу, своего извечного бытия и своей превознесённости, пребывающей, в четвёртом измерении, не зависит от него, и господствует над ним.

***Because the fear of the Lord, in the subject of God’s wisdom, not only doesn’t depend on our logical or rational thinking, but it also rules over it.***

А посему, только тогда, когда мы, вопреки множеству человеческих авторитетов, поставим свой разум в зависимость от откровений Писания – только тогда мы и сможем исполниться страхом Господним, выраженным в Его дивной и превосходящей премудрости.

***Therefore, when we, against the many authorities of man, make our understanding dependent on the revelations of Scripture – only then we can be filled with the fear of the Lord, expressed in His marvelous and superior wisdom.***

Мы отметили, что в мире, в котором мы живём, существуют весьма много разновидностей страха и, ещё больше фобий страха. И, практически – весь мир пронизан страхами и фобиями страха.

***The reason for many delusions and stagnations is precisely from what our understanding depends on.***

Но, все эти виды страха исходят из недр одного источника – падшего херувима, которые были унаследованы, первым Адамом, при его согрешении, и переданы по генетической линии всему человечеству.

***But all of these forms of fears come from the depths of one source – the fallen cherubim and they were inherited by the first Adam upon his sin and then passed along to all of mankind.***

А, следовательно, все эти виды, не идут, ни в какое сравнение, с тем уникальным и возвышенным родом страха, который исходит из недр Бога, и передаётся по праву рождения человека, от Бога.

***All of these kinds of fears do not compare to the unique and exalted fear that comes from the depths of God and passed down to man through his birthright from God.***

Любой вид страха, исходящий, не от Бога, вызывает мучение. В то время как страх Господень, вызывает трепетное благоговение пред Богом и необъяснимый восторг, так как помещает человека в самое безопасное место, которым называется – Бог! Как написано:

***Any other fear that does not come from God, causes torment. Whereas the fear of the Lord causes trembling reverence before God and an inexplainable delight, because it places a person into the most safest place, which is called – God! As it is written:***

В любви нет страха, но совершенная любовь изгоняет страх, потому что в страхе есть мучение. Боящийся несовершен в любви (1.Ин.4:18).

***There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear involves torment. But he who fears has not been made perfect in love. (1 John 4:18).***

А посему, если наше поклонение, не совершается в страхе Господнем, содержащимся, в образах двенадцати драгоценных камнях судного наперсника, то оно, не может восприниматься Богом.

***Therefore, if our worship is note made in the fear of the Lord that contains the twelve precious stones on the breastplate of judgment, then it cannot be accepted by God.***

И, именно поэтому, любая попытка, входить в присутствие Бога, чтобы призывать Бога или служить Богу, без наличия страха Господня – глубоко оскорбляет Бога, не считается с Богом, и бросает вызов Богу.

***And that is why any attempt to enter into the presence of God to call upon God and serve God without the presence of the fear of the Lord – deeply offends God, does not count with God, and challenges God.***

Отсутствие страха Господня в сердце человека, свидетельствует о том, что человек, связан страхом человеческим, и марширует в парадной колоне, не в обители рая, а в вечную погибель.

***The lack of fear of the Lord in the heart of a person testifies that this person is bound to the fear of man and is marching in a colony headed to hell.***

Боязливых же и неверных, и скверных и убийц, и любодеев и чародеев, и идолослужителей и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серою. Это смерть вторая (Отк.21:8).

***But the cowardly, unbelieving, abominable, murderers, sexually immoral, sorcerers, idolaters, and all liars shall have their part in the lake which burns with fire and brimstone, which is the second death." (Revelation 21:8).***

Слова «страх», «мудрость» и «заповедь», относящиеся к природе Бога идентичны, так как, обуславливают нравственные достоинства Бога. И, в силу своей идентичности, одно слово объясняет другое, так как, исходит друг из друга, и идентифицируют подлинность друг друга.

***The word “fear”, “wisdom”, and “commandment” related to the nature of God are identical, because they yield the moral virtues of God. Due to its identicalness, one word explains the other, because they come from one another and identify the authenticity of each other.***

Именно, поэтому, страх Господень – является истинной премудростью Бога, представленной в заповедях Господних. В то время как истинная премудрость, в достоинстве заповедей Господних определяется – страхом Господним, обуславливающим Законодательство Бога.

***That is why the fear of the Lord – is the true wisdom of God presented in the commandments of the Lord. Whereas true wisdom, in the virtue of the commandments of the Lord, is defined by the fear of the Lord that yields the Legislature of God.***

**Итак, вопрос четвёртый:** По, каким результатам, следует определять и испытывать самого себя, на предмет, пребывания в своём сердце, страха Господня, и своего сердца, в страхе Господнем?

***And so, the fourth question: By what results can we define and test ourselves to see if the fear of the Lord abides in our heart and if our heart abides in the fear of the Lord?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели три признака, по которым нам следует испытывать себя на предмет, наличия в своём сердце, сокровища страха Господня.

***In a certain format we have already studied three signs by which we must test ourselves for the presence of the treasure of the fear of the Lord in our heart.***

**1. Признак страха Господня** – проверяется по отсутствию страха перед стужей, от которой мы защищены двойными одеждами.

***1. The fear of the Lord in our heart – is verified by the lack of fear before snow, from which we are protected by scarlet clothes.***

Не боится стужи для семьи своей, потому что вся семья ее одета в двойные одежды (Прит.31:21).

***She is not afraid of snow for her household, For all her household is clothed with scarlet [doubled clothes]. (Proverbs 31:21)***

**2. Признак страха Господня**, в сердце человека – проверяется по благоговению пред Богом, выраженному в трепете пред Его Словом.

***2. The fear of the Lord in the heart of a person is verified by reverence before God, expressed in trembling before His Word:***

Так говорит Господь: вот на кого Я призрю: на смиренного и сокрушенного духом и на трепещущего пред словом Моим (Ис.66:2).

***For all those things My hand has made, And all those things exist," Says the LORD. "But on this one will I look: On him who is poor and of a contrite spirit, And who trembles at My word. (Isaiah 66:2).***

**3. Признак страха Господня**, в сердце человека – проверяется по его общению со всеми боящимися Бога и хранящими Его повеления.

***3. The fear of the Lord in the heart of a person is verified through fellowship with all who fear God and keep His precepts.***

Сети нечестивых окружили меня, но я не забывал закона Твоего. В полночь вставал славословить Тебя за праведные суды Твои. Общник я всем боящимся Тебя и хранящим повеления Твои (Пс.118:61-63).

***The cords of the wicked have bound me, But I have not forgotten Your law. At midnight I will rise to give thanks to You, Because of Your righteous judgments. I am a companion of all who fear You, And of those who keep Your precepts. (Psalms 119:61-63).***

**4. Признак страха Господня**, в сердце человека – проверяется по прохождению человека, по путям Господним, пролегающим в водах великих, устрашённых страхом Господним, пребывающим в человеке.

***4. The fear of the Lord in the heart of a person – is verified by man’s walk along the paths of the Lord in great waters that are moved by the fear of the Lord that abides in man.***

Ты избавил мышцею народ Твой, сынов Иакова и Иосифа. Видели Тебя, Боже, воды, видели Тебя воды и убоялись, и вострепетали бездны. Облака изливали воды, тучи издавали гром,

И стрелы Твои летали. Глас грома Твоего в круге небесном; молнии освещали вселенную; земля содрогалась и тряслась. Путь Твой в море, и стезя Твоя в водах великих, и следы Твои неведомы. Как стадо, вел Ты народ Твой рукою Моисея и Аарона (Пс.76:16-21).

***You have with Your arm redeemed Your people, The sons of Jacob and Joseph. The waters saw You, O God; The waters saw You, they were afraid; The depths also trembled. The clouds poured out water; The skies sent out a sound; Your arrows also flashed about.***

***The voice of Your thunder was in the whirlwind; The lightnings lit up the world; The earth trembled and shook. Your way was in the sea, Your path in the great waters, And Your footsteps were not known. You led Your people like a flock By the hand of Moses and Aaron. (Psalms 77:15-20).***

Событие, в котором народ Израильский, проходил сквозь чермное море, представлено в великих водах смерти, представляющих образ закона, обнаруживающего грех, и дающего силу греху. А посему:

***The event in which the nation of Israel passed through the Red Sea is presented in the great waters of death that represent an image of the law that discovers sin and gives power to sin. And so:***

С одной стороны: **Образ великих вод** или же, великой бездны – это образ, власти ада и смерти, устрашённой страхом Господним, пребывающим в сердце человека.

***On one end: The image of the great waters or the great depth – is an image of the power of hell and death that is moved by the fear of the Lord that abides in the heart of man.***

А, с другой стороны – это образ облечения, крещением, в смерть Господа Иисуса, пребывающего в сердце человека, и отделяющего его, от его народа; от дома его отца; и, от его растлевающих желаний.

***On the other end – it is an image of being clothed, through baptism, in the death of the Lord Jesus that abides in the heart of a person and separates him from his nation; the house of his father; and his corrupt desires.***

Путь Господень или, стезя Господня, в великих водах закона, обнаруживающего грех, и дающего силу, обнаруженному греху – это образ путей оправдания человека, воскресением Христа Иисуса.

***The path of the Lord in the great waters of the law that discovers sin and gives power to the discovered sin is the image of the paths of the justification of a person in the resurrection of Jesus Christ.***

От власти ада Я искуплю их, от смерти избавлю их. Смерть! где твое жало? ад! где твоя победа? Раскаяния в том не будет у Меня (Ос.13:14).

***"I will ransom them from the power of the grave; I will redeem them from death. O Death, I will be your plagues! O Grave, I will be your destruction! Pity is hidden from My eyes." (Hosea 13:14).***

Образ ада и смерти, представляющего суд закона осуждения – это, не только, как состояние, и как место, предварительного заключения, в которое помещаются все нечестивые земли, До того, как они будут брошены в озеро огненное, но это, и персонифицированные личности, представляющие зверя и лжепророка, которые противопоставлены Моисею и Аарону, рукою которых, Бог вёл Израиля, среди великой бездны вод. Как написано:

***The image of hell and death presents not only the state but also the place in which all the wicked of the earth are contained before they are thrown into the lake of fire as people who represent the beast and false prophet that resist Moses and Aaron, the hands with which God led Israel among the great waters. As it is written:***

И смерть и ад повержены в озеро огненное. Это смерть вторая. И кто не был записан в книге жизни, тот был брошен в озеро огненное (Отк.20:14,15).

***Then Death and Hades were cast into the lake of fire. This is the second death. And anyone not found written in the Book of Life was cast into the lake of fire. (Revelation 20:14-15).***

Чтобы испытать себя на наличие страха Господня, я хотел бы рассмотреть, персонифицированный образ ада и смерти, в лице зверя и лжепророка; а образ Моисея и Аарона, в лице нашего нового человека, и нашего обновлённого ума, в отдельно взятом человеке.

***To test ourselves for the presence of the fear of the Lord I would like to study the personified image of hell and death in the face of the beast and false prophet; and the image of Moses and Aaron in the face of our new man and renewed mind.***

Зверь, исходящий из земли, нашего земного тела – это образ нашего ветхого человека, живущего в нашем земном теле, который является программным устройством, содержащим в себе, суетную или же, греховную жизнь, которую мы унаследовали, по линии наших земных отцов, за которыми стоят организованные силы тьмы.

***The beast that comes from the earth in our earthly body - is the image of our old man who lives in our body, who is the programmable device that contains the sinful life inherited through the lineage of our fathers.***

Лжепророк, исходящий из земли, нашего земного тела – это образ, нашего человеческого ума или же, нашего земного интеллекта, противящегося и препирающегося с духом нашего ума.

***The false prophet coming from the earth, in our earthly body – is an image of our human mind or our intellect that resists the spirit of our mind.***

А посему, образ Моисея в нашем теле – это образ нашего нового человека, созданного по Богу, во Христе Иисусе, который является программным устройством, содержащим в себе учение Христово.

***The image of Moses in our body is the image of our new man created by God in Christ Jesus, who is the programmable device that contains the teaching of Christ within himself.***

А, образ Аарона, в нашем теле – это образ нашего обновлённого ума, представляющего в нашем теле Ум Христов, который способен, признавать авторитет, нового человека, и кооперировать с ним.

***The image of Aaron in our body is an image of our renewed mind that represents the Mind of Christ in our body that is able to accept the authority of the new man and cooperate with him.***

Посредством Ума Христова, представленного в нашем обновлённом мышлении, мы истолковываем слова Моисея, представляющие иной язык, нашего нового человека, который является программным устройством, содержащим в себе откровения Святого Духа.

***Through the Mind of Christ that is presented in our renewed thinking, we interpret the words of Moses who represents our new man, who is the programmable device that contains the revelation of the Holy Spirit.***

Причиной, по которой ад и смерть получили власть, над человеком, призванным наследовать жизнь вечную – состоит в том, что закон данный Богом, обнаружил в теле человека, программное устройство, для царствующего греха, в лице ветхого человека.

***The reason why hell and death received victory over man who is called to inherit eternal life is because the law given by God discovered the programmable device in the body of a person that was for reigning sin in the face of the old man.***

И, чтобы искупить человека, из плена ада и смерти – Бог, при соработе человека, с истиною Своего Слова, и силою Святого Духа, поместил человека во Христа Иисуса, Который сошёл в глубины великой бездны, и привёл их Собою в ужас и трепет, страхом Своего Небесного Отца, пребывающего в Своём сердце.

***And to redeem a person out of the sting of hell and death who is called to inherit eternal life – God, in the cooperation of man with the truth of His Word and the power of the Holy Spirit, placed man in Christ Jesus, Who came from the depths of the great abyss and brought them to horror and trembling with the fear of His Heavenly Father that abided in His heart.***

Когда же тленное сие облечется в нетление и смертное сие облечется в бессмертие, тогда сбудется слово написанное: поглощена смерть победою. Смерть! где твое жало? ад! где твоя победа? Жало же смерти - грех; а сила греха - закон. Благодарение Богу, даровавшему нам победу Господом нашим Иисусом Христом! (1.Кор.15:54-57).

***So when this corruptible has put on incorruption, and this mortal has put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written: "DEATH IS SWALLOWED UP IN VICTORY." "O DEATH, WHERE IS YOUR STING? O HADES, WHERE IS YOUR VICTORY?" The sting of death is sin, and the strength of sin is the law. But thanks be to God, who gives us the victory through our Lord Jesus Christ. (1 Corinthians 15:54-57).***

Человек Божий, пребывающий во Христе Иисусе, и принявший в своё сердце, обетование, относящееся к преддверию его надежды – является великой угрозой, для великих вод смерти, пребывающих в своём теле, в лице ветхого человека, с делами его.

***The man of God abiding in Jesus Christ and accepting the promise in his heart that relates to the door of his hope – is the great danger for the great waters of death that abide in his body in the face of the old man with his works.***

Потому, что – пути Господни в водах великих – это пути страха Господня, по которым Бог ведёт человека, пребывающего в Своём Страхе, в Лице Иисуса Христа.

***Because the path of the Lord in the great waters – is the path of the fear of the Lord through which God leads man who abides in His Fear in the Face of Jesus Christ.***

А, обетование, относящееся к преддверию нашей надежды – это буквальное освобождение нашего земного тела, от закона греха и смерти, силою закона Духа жизни, дающего человеку дерзновение, быть восхищенным в сретенье Господу на воздухе.

***And the promise relating to the door of our hope expressed in meeting the Lord in the air is the literal freedom from the law of sin and death by the power of the law of Spirit of life that gives a person the boldness to be raptured and meet with the Lord in the air.***

**5. Признак страха Господня**, в сердце человека – проверяется, как по утверждению его царства, в пределах его ответственности, так и по охране его царства, страхом Господним.

***5. The fear of the Lord in the heart of a person is verified by the establishment of his kingdom in the limits of his responsibility and by the fear of the Lord protecting the boundaries of his responsibility.***

И был Господь с Иосафатом, потому что он ходил первыми путями Давида, отца своего, и не взыскал Ваалов, но взыскал он Бога отца своего и поступал по заповедям Его, а не по деяниям Израильтян.

И утвердил Господь царство в руке его, и давали все Иудеи дары Иосафату, и было у него много богатства и славы. И возвысилось сердце его на путях Господних; притом и высоты отменил он и дубравы в Иудее. **И был страх Господень на всех царствах земель**, которые вокруг Иудеи, и не воевали с Иосафатом (2.Пар.17:3-10).

***Now the LORD was with Jehoshaphat, because he walked in the former ways of his father David; he did not seek the Baals, but sought the God of his father, and walked in His commandments and not according to the acts of Israel.***

***Therefore the LORD established the kingdom in his hand; and all Judah gave presents to Jehoshaphat, and he had riches and honor in abundance. And his heart took delight in the ways of the LORD; moreover he removed the high places and wooden images from Judah. And the fear of the LORD fell on all the kingdoms of the lands that were around Judah, so that they did not make war against Jehoshaphat. (2 Chronicles 17:3-10).***

**Иосафат** – Яхве рассудил или, суд Яхве. Что указывает на тот фактор, что Иосафат совершил суд, над высотами и дубравами в Иудее, которые являлись местом поклонения Ваалам.

***Jehoshaphat – Yahweh has judged, or, the judgment of Yahweh. Which points to the fact that Jehoshaphat fulfilled judgment over the high places and wooden images in Judah, which were the place of worship of Baal.***

Учитывая, что под царством над Иудеями, мы рассматриваем образ нашего царствования над своим земным телом – совершение такого суда, рассматривается Писанием, как освящение своего тела.

***Considering that we view reign over Jews as the image of our reign over our earthly body – the fulfillment of such judgment is viewed by Scripture as the sanctification of our body.***

А, сам образ, поклонения Ваалам – являлся образом, в котором человек, в служении и поклонении Богу – руководился, не информацией, исходящей, из благовествуемого слова, человеком, представляющим отцовство Бога, а показателем своих чувств.

***The image of worship to Baal was an image in which a person, in service and worship to God – was led not by the information that came from the gospel word through the person representing the fatherhood of God, but by his feelings.***

Отсюда следует, что человек, который в своих отношениях с Богом, руководствуется своими чувствами – это человек, который поклоняясь Ваалам полагает, что поклоняется Богу.

***From this we note that a person who was led by his feelings in his relationship with God is a person who, worshipping Baal, thinks he is worshipping God.***

Отмена высот и дубрав, которые являлись местом поклонения Ваалам – это, не только образ, упразднения от власти нашего эмоционального органа, над нашим информационным органом, но это так же – и передача власти, нашему информационному органу, над сферой нашего эмоционального органа.

***Removing the high places and wooden images which were the place for worship to Baal – is not only an image of abolishing the rule of our emotional organ over our informational organ, but also the transfer of power to our informational organ over the sphere of our emotional organ.***

А посему, пути Господни, на которых возвысилось сердце царя Иосафата – это пути его отца Давида, на которых в своё время, Бог утвердил царство Давида отца его, над Израилем навек.

***Therefore, the ways of the Lord in which Jehoshaphat delighted – are the ways of his father David on which God established the kingdom of David his father over Israel forevermore.***

В Писании, путями Господними, по которым ходил Давид, отец Иосафата, и по которым затем ходил Иосафат, сын Давида – являются пути заповедей Господних или информация, исходящая из уст посланников Бога, являющаяся Законодательством Бога.

***In Scripture, the ways of the Lord on which David, the father of Jehoshaphat walked, and the ways on which Jehoshaphat, the son of David walked – are the ways of the commandments of the Lord or the information that comes from the mouth of the messengers of God and expresses the Legislation of God.***

И прислал Хирам, царь Тирский, послов к Давиду и кедровые деревья и плотников и каменщиков, и они построили дом Давиду. И уразумел Давид, что Господь утвердил его царем над Израилем и что возвысил царство его ради народа Своего Израиля (2.Цар.5:11,12).

***Then Hiram king of Tyre sent messengers to David, and cedar trees, and carpenters and masons. And they built David a house. So David knew that the LORD had established him as king over Israel, and that He had exalted His kingdom for the sake of His people Israel. (2 Samuel 5:11-12).***

Образом Хирама, в нашем земном теле – является образ Святого Духа, пребывающего в нашем сердце, в достоинстве Господина.

***The image of Hiram in our earthly body is the image of the Holy Spirit that abides in our heart in the dignity of the Lord.***

Образом послов Хирама – является образ, откровений Святого Духа, открывающий в нашем сердце, суть путей правды.

***The image of the messengers of Hiram is an image of the revelations of the Holy Spirit that reveal the essence of the ways of righteousness in our heart.***

Образ камней, для основания нашего дома, и Кедровых деревьев для устроения нашего тела, в дом духовный – это образ, строительного материала или средств, обусловленных заповедями Господними, на путях правды, на которых возвысилось сердце Давида и Иосафата.

***The image of rocks for the foundation of our home and the Cedar trees for the erection of our body into a spiritual dwelling – is the image of building material or the means that are yielded by the commandments of the Lord on the paths of righteousness in which the heart of David and Jehoshaphat delighted.***

Образ плотников и каменщиков, которые использовали камни, для основания дома, и кедровые деревья, в качестве строительного материала, для построения дома Давиду, по которому он уразумел, что Бог, утвердил его царство над Израилем навек –

***The image of carpenters and masons that used the rocks for the foundation of the home as well as the cedar trees in the form of building material for building the house of David by which he understood that God established his kingdom over Israel forever -***

Это образ, исповедания веры сердца, своими устами, в которой человек, называл несуществующее обетование, как существующее.

***Is an image of the proclamation of the faith of the heart with our tongues, in which a person calls the inexistent promise – as existent.***

Такое исповедание веры сердца – вменяется человеку в творчество правды. Потому, что – таким путём Бог, взращивает в Едеме, человеческого сердца – плод древа жизни. А посему:

***This proclamation of the faith of the heart is imputed to man in the work of truth. Because this is how God allows the Eden of the human heart to bear fruit of the tree of life. And so:***

Человек Божий, исповедующий веру сердца, своими устами, будет утверждён в своём царствовании, над своим телом. И, такое утверждение – является доказательством того, что данный человек, пребывает в страхе Господнем, и страх Господень, пребывает в нём.

***The man of God who proclaims the faith of his heart with his tongue will be affirmed in his reign over his body. And this affirmation is evidence that this person abides in the fear of the Lord and the fear of the Lord abides in him.***

**6. Признак страха Господня**, в сердце человека – проверяется по тому, когда человек ходит во мраке без света, и при этом, продолжает уповать на имя Господа, и утверждаться в Боге своем.

***6. Sign of the fear of the Lord in the heart of a person – is verified by checking if a person still continues to trust in the name of the Lord and rely upon his God when he walks in darkness without light.***

Кто из вас боится Господа, слушается гласа Раба Его? Кто ходит во мраке, без света, да уповает на имя Господа и да утверждается в Боге своем (Ис.50:10).

***Who among you fears the LORD? Who obeys the voice of His Servant? Who walks in darkness And has no light? Let him trust in the name of the LORD And rely upon his God. (Isaiah 50:10).***

В данном изречении, под хождением во мраке, имеется ввиду – хождение по вере, или же, хождение по неизвестным для нас путям, которыми ведёт нас Бог, силою благовествуемого слова истины.

***In this passage, walking in darkness is referring to walking by faith, or walking along unknown paths which God is bringing us through by the power of His gospel word of truth.***

Господь выйдет, как исполин, как муж браней возбудит ревность; воззовет и поднимет воинский крик, и покажет Себя сильным против врагов Своих. Долго молчал Я, терпел, удерживался; теперь буду кричать, как рождающая, буду разрушать и поглощать все;

Опустошу горы и холмы, и всю траву их иссушу; и реки сделаю островами, и осушу озера; и поведу слепых дорогою, которой они не знают, неизвестными путями буду вести их; мрак сделаю светом пред ними, и кривые пути – прямыми: вот что Я сделаю для них

И не оставлю их. Тогда обратятся вспять и великим стыдом покроются надеющиеся на идолов, говорящие истуканам: "вы наши боги".

Слушайте, глухие, и смотрите, слепые, чтобы видеть. Кто так слеп, как раб Мой, и глух, как вестник Мой, Мною посланный? Кто так слеп, как возлюбленный, так слеп, как раб Господа? Ты видел многое, но не замечал; уши были открыты, но не слышал. Господу угодно было, ради правды Своей, возвеличить и прославить закон (Ис.42:13-21).

***The LORD shall go forth like a mighty man; He shall stir up His zeal like a man of war. He shall cry out, yes, shout aloud; He shall prevail against His enemies. "I have held My peace a long time, I have been still and restrained Myself. Now I will cry like a woman in labor, I will pant and gasp at once.***

***I will lay waste the mountains and hills, And dry up all their vegetation; I will make the rivers coastlands, And I will dry up the pools. I will bring the blind by a way they did not know; I will lead them in paths they have not known. I will make darkness light before them, And crooked places straight. These things I will do for them, And not forsake them.***

***They shall be turned back, They shall be greatly ashamed, Who trust in carved images, Who say to the molded images, 'You are our gods.' "Hear, you deaf; And look, you blind, that you may see. Who is blind but My servant, Or deaf as My messenger whom I send? Who is blind as he who is perfect, And blind as the LORD's servant?***

***Seeing many things, but you do not observe; Opening the ears, but he does not hear." The LORD is well pleased for His righteousness' sake; He will exalt the law and make it honorable. (Isaiah 42:13-21).***

Неизвестные пути – это прямые пути, выраженные в образе мышления праведников или же, своеобразная сеть Бога, в которую можно попасть, только через повиновение своей веры, Вере Божией.

***Unknown paths - are straight paths expressed in the image of the thinking of the righteous, or the snare of God that we can be caught up in only through the obedience of our faith to the faith of God.***

При этом следует иметь в виду, что хождение по путям веры – это всегда, хождение по неизвестным путям. Потому, что человек, не может постигнуть дел, которые Бог делает, от начала до конца.

***We must note that walking along the paths of faith – is always walking along unknown paths. Because a person cannot find out the work that God does from beginning to end.***

Человек не может постигнуть дел, которые Бог делает, от начала до конца (Екк.3:11).

***No one can find out the work that God does from beginning to end. (Ecclesiastes 3:11).***

А, хождение по неизвестным путям – это, не всегда, хождение по путям веры. Всё будет зависеть от того, в какую сеть, мы позволим себя уловить: в сеть мышления праведников или же, в сеть помыслов, нашего сердца, не очищенного от мёртвых дел.

***And walking along unknown paths is not always walking along paths of faith. Everything depends on what kind of snare we get caught up in: the snare of the thinking of the righteous or the snare of the thoughts of our heart that is not cleansed from dead works.***

Посрамились мудрецы, смутились и запутались в сеть: вот, они отвергли слово Господне; в чем же мудрость их? (Иер.8:9).

***The wise men are ashamed, They are dismayed and taken. Behold, they have rejected the word of the LORD; So what wisdom do they have? (Jeremiah 8:9).***

Чтобы обладать мышлением праведников, которые способны слышать голос Святого Духа в своём сердце, и отличать Его голос, от голосов иных, чтобы следовать по неизвестным для нас путям веры – необходимо обладать достоинством глухоты и слепоты.

***To bear the thinking of the righteous who are able to hear the voice of the Holy Spirit in their heart and discern His voice from others voices in order to walk the unknown paths of faith – it is necessary to have the dignity of deafness and blindness.***

В данном пророческом иносказании, глухота и слепота представлены, не только, как некое достоинство, но и как условие, дающее её обладателям, право и способность, слушать, что говорит Бог, и видеть, что творит Бог, на неизвестных для нас путях веры.

***In this prophet passage, deafness and blindness are presented not only as a virtue, but also a condition that gives the bearers the right and ability to hear what God says and see what God does in the unknown paths of faith.***

И, чтобы сохранить достоинство глухоты и слепоты, дающей возможность слушать, что говорит Бог, и видеть, что творит Бог, внимание Его глухих, и Его слепых, обращается на эталон глухоты и слепоты, возлюбленного Раба Господня, под которым просматривается образ Вождя и Совершителя нашей веры.

***And to keep the dignity of deafness and blindness that give us the ability to hear what God says and see what God does, the attention of His blind and His deaf turn to the standard of deafness and blindness of the beloved Slave of the Lord Who is viewed as the image of the Commander and Fulfiller of our faith.***

Отсюда следует, что невозможно одновременно, слушать то, что говорит Бог, через Своих посланников, и то, что говорит собственная плоть или какая иная плоть, в лице человеков, которых мы избрали, чтобы они могли льстить нашему необрезанному уху.

***From this it follows that it is impossible to simultaneously hear what God says through His messengers and what our flesh says, or what the flesh of others says in the face of people whom we have chosen to flatter our uncircumcised ears.***

Чтобы быть водимыми Святым Духом, по неизвестным для нас путям веры – необходимо быть глухим и слепым, для голоса своей плоти, за которой стоят, организованные силы тьмы.

***To be led by the Holy Spirit on paths of faith unknown to us – it is necessary to be deaf and blind for the voice of our flesh, over which stand the organized powers of darkness.***

А, для этой цели – необходимо умереть, для своего народа; для дома своего отца; и, для своих растлевающих желаний, которые мы, в силу своей жестоковыйности, облекаем в желания и повеления Бога.

***And for this purpose, it is necessary to die to our nation; the house of our father; and our corrupt desires which we, due to our stiffness, clothe into the desires and commands of God.***

А посему, обращение Бога, через Своего пророка, к глухим и слепым, говорит о том, что эти люди, уже умерли, для своего народа; для дома своего отца; и, для своей жизни, в пользу жизни Бога.

***And so, God’s attention to the deaf and blind through His prophet tells us that these people have already died to their nation; the house of their father; and their life, in favor of the life of God.***

В силу чего, обрели способность, быть водимыми Святым Духом, по неизвестным для них путям веры, на которых Бог, даёт им возможность и способность, утверждаться в Боге и уповать на Бога.

***Because of this, they received the ability to be led by the Holy Spirit through unknown paths of faith on which God gives them the opportunity and ability to be affirmed in God and trust in God.***

Другими словами говоря – утверждаться в Боге, и уповать на Бога, можно только на неизвестных для нас путях веры.

***In other words – to be affirmed in God and trust in God is possible only on the paths of faith that are unknown to us.***

И, чтобы Бог, мог повести нас по неизвестным для нас путям веры – необходимо стать глухим и слепым, для голоса своей плоти, для которой мы, крестом Господа Иисуса, умерли для своего народа; для своего дома; и, для своей жизни так, как в своё время, умер Авраам.

***And for God to lead us along the unknown paths of faith it is necessary to become deaf and blind to the voice of our flesh, in which, through the cross of the Lord Jesus, we died to our nation; the house of our father; and for our life, just as Adam had done in his time.***

Верою Авраам повиновался призванию идти в страну, которую имел получить в наследие, и пошел, не зная, куда идет (Евр.11:8).

***By faith Abraham obeyed when he was called to go out to the place which he would receive as an inheritance. And he went out, not knowing where he was going. (Hebrews 11:8)***

У Авраама, не было возможности сравнить землю и цивилизацию Ура Халдейского, с землёю и цивилизацией жителей Ханаанских. Писание говорит: «верою Авраам повиновался призванию идти по неизвестным для него путям», а это означает – что его вера, выражалась в повиновении Вере Божией, в которой содержалось его призвание.

***Abraham did not have the opportunity to compare the land and civilization of Ur of the Chaldean with the land and civilization of the inhabitants of Canaan. Scripture says: "By faith Abraham obeyed the vocation to follow the paths unknown to him", and this means that his faith was expressed in obedience to the Faith of God which contained his calling.***

И, будем иметь в виду, что под обетованием земли Ханаанской – имеется в виду, образ нашего земного тела, искупленного от закона греха и смерти, в котором Бог предначертал воцарить воскресение Своего Сына, и облечь в воскресение Своего Сына, с одной целью, чтобы соделать наши земные тела, Своим славным Святилищем, и местом, в котором Он будет жить и пребывать вечно.

***And we will note that the promise of the land of Canaan referred to the image of our earthly body redeemed from the law of sin and death in which God was determined to reign the resurrection of His Son and clothe us into the resurrection of His Son for one purpose: To make our earthly body His Holy Sanctuary and the place where He will live and abide eternally.***

Земля, о которой Господь, Бог твой, печется: очи Господа, Бога твоего, непрестанно на ней, от начала года и до конца года (Вт.11:12).

***A land for which the LORD your God cares; the eyes of the LORD your God are always on it, from the beginning of the year to the very end of the year. (Deuteronomy 11:12).***

Образ года, в течение которого Бог, печётся о земле Ханаанской – это образ неземного измерения, в котором Бог, силою закона Духа жизни, освобождает наши земные тела, от закона греха и смерти.

***The image of the year during which God cares for the land of Canaan – is an image of the unearthly dimension in which God, by the power of the law of Spirit of life, frees our earthly body from the law of sin and death.***

И, таким образом, приводит во Христе Иисусе, в исполнение дело, вечного искупления и усыновления, нашего земного тела.

***And in this manner, brings the work of eternal redemption and adoption of our earthly body in Jesus Christ to fulfillment.***

От власти ада Я искуплю их, от смерти избавлю их. Смерть! где твое жало? ад! где твоя победа? Раскаяния в том не будет у Меня (Ос.13:13).

***The sorrows of a woman in childbirth shall come upon him. He is an unwise son, For he should not stay long where children are born. (Hosea 13:13).***

И, когда Бог привёл Авраама в землю, которую обещал дать ему в наследие, мало того, что Авраам, не получил и пяди этой земли, Бог и дальше продолжал вести его, по неизвестным путям, в этой земле, чтобы дать ему в наследие эту землю, со всеми святыми.

***And when God brought Abraham into the land that he promised to give him as an inheritance, not only did Abraham not receive an inch of this land, but God continued to lead him through to unknown ways in this land, to give him the earth as inheritance with all the saints.***

И было, после сих происшествий Бог искушал Авраама и сказал ему: Авраам! Он сказал: вот я. Бог сказал: возьми сына твоего, единственного твоего, которого ты любишь, Исаака;

И пойди в землю Мориа и там принеси его во всесожжение на одной из гор, о которой Я скажу тебе. Авраам встал рано утром, оседлал осла своего, взял с собою двоих из отроков своих и Исаака, сына своего; наколол дров для всесожжения, и встав пошел на место,

О котором сказал ему Бог. На третий день Авраам возвел очи свои, и увидел то место издалека. И сказал Авраам отрокам своим: останьтесь вы здесь с ослом, а я и сын пойдем туда и поклонимся, и возвратимся к вам. И взял Авраам дрова для всесожжения,

И возложил на Исаака, сына своего; взял в руки огонь и нож, и пошли оба вместе. И начал Исаак говорить Аврааму, отцу своему, и сказал: отец мой! Он отвечал: вот я, сын мой. Он сказал:

Вот огонь и дрова, где же агнец для всесожжения? Авраам сказал: Бог усмотрит Себе агнца для всесожжения, сын мой. И шли далее оба вместе (Быт.22:1-8).

***Now it came to pass after these things that God tested Abraham, and said to him, "Abraham!" And he said, "Here I am." Then He said, "Take now your son, your only son Isaac, whom you love, and go to the land of Moriah, and offer him there as a burnt offering on one of the mountains of which I shall tell you."***

***So Abraham rose early in the morning and saddled his donkey, and took two of his young men with him, and Isaac his son; and he split the wood for the burnt offering, and arose and went to the place of which God had told him. Then on the third day Abraham lifted his eyes and saw the place afar off.***

***And Abraham said to his young men, "Stay here with the donkey; the lad and I will go yonder and worship, and we will come back to you." So Abraham took the wood of the burnt offering and laid it on Isaac his son; and he took the fire in his hand, and a knife, and the two of them went together.***

***But Isaac spoke to Abraham his father and said, "My father!" And he said, "Here I am, my son." Then he said, "Look, the fire and the wood, but where is the lamb for a burnt offering?" And Abraham said, "My son, God will provide for Himself the lamb for a burnt offering." So the two of them went together. (Genesis 22:1-8).***

**1.** Этот образ, дан был для Сына Божия, чтобы Он, мог увидеть в судьбе Исаака, Своё предназначение, в котором Он, призван был Богом, искупить и усыновить земные тела, избранного Богом остатка.

***1. This image was given to the Son of God so that He could see His calling in the fate of Isaac, in which He was called by God to redeem and adopt the earthly bodies of God’s chosen remnants.***

**2.** Этот образ, дан был, для Авраама, чтобы он мог в Исааке, увидеть День Христов или же город, Художником и Строителем которого является Бог, возжелать его и посвятить свою жизнь его поиску.

***2. This image was given to Abraham so that in Isaac, he could see the Day of Christ or the city whose Artist and Builder is God and dedicate his whole life in search of this city.***

**3.** Этот образ, дан был, для избранного Богом остатка, чтобы он мог увидеть в избавлении Исаака от смерти, искупление и усыновление своего земного тела.

***3. This image was given to God’s chosen remnants so that in the deliverance of Isaac from death, they could see the redemption and adoption of their earthly life.***

**7. Признак страха Господня**, в сердце человека – проверяется по его надежде и его упованию на Господа.

***7. The sign of the fear of the Lord in the heart of a person is verified by his hope and trust in the Lord.***

Так говорит Господь: проклят человек, который надеется на человека и плоть делает своею опорою, и которого сердце удаляется от Господа. Он будет как вереск в пустыне и не увидит, когда придет доброе, и поселится в местах знойных в степи,

На земле бесплодной, необитаемой. Благословен человек, который надеется на Господа, и которого упование – Господь. Ибо он будет как дерево, посаженное при водах и пускающее корни свои у потока; не знает оно, когда приходит зной; лист его зелен, и во время засухи оно не боится и не перестает приносить плод (Иер.17:5-8).

***Thus says the LORD: "Cursed is the man who trusts in man And makes flesh his strength, Whose heart departs from the LORD. For he shall be like a shrub in the desert, And shall not see when good comes, But shall inhabit the parched places in the wilderness, In a salt land which is not inhabited.***

***"Blessed is the man who trusts in the LORD, And whose hope is the LORD. For he shall be like a tree planted by the waters, Which spreads out its roots by the river, And will not fear when heat comes; But its leaf will be green, And will not be anxious in the year of drought, Nor will cease from yielding fruit. (Jeremiah 17:5-8).***

**Во-первых:** Под надеждой на плоть, имеется в виду – независимость нашего мышления, от духа нашего ума, в плане истолкования истины, содержащейся в Писании.

***First: Hope in the flesh is referring to our thinking that does not depend on the spirit of our mind with regard to interpreting the truth that is contained in Scripture.***

За то так говорит Господь Бог: так как ты ум твой ставишь наравне с умом Божиим, ты умрешь от руки иноземцев смертью необрезанных; ибо Я сказал это, говорит Господь Бог (Иез.28:6,10).

***'Therefore thus says the Lord GOD: "Because you have set your heart as the heart of a god, You shall die the death of the uncircumcised By the hand of aliens; For I have spoken," says the Lord GOD.' " (Ezekiel 28:6,10).***

Они ставили порог свой у порога Моего и вереи дверей своих подле Моих верей, так что одна стена была между Мною и ими, и оскверняли святое имя Мое мерзостями своими, какие делали, и за то Я погубил их во гневе Моем (Иез.43:8).

***When they set their threshold by My threshold, and their doorpost by My doorpost, with a wall between them and Me, they defiled My holy name by the abominations which they committed; therefore I have consumed them in My anger. (Ezekiel 43:8).***

**Во-вторых:** Под надеждой на плоть, имеются в виду – понимание и определение нашим умом добрых дел, посредством которых, мы надеемся войти в Царство Небесное.

***Second: Hope in the flesh is referring to understanding and defining good deeds with our mind, through which we hope to enter into the Kingdom of Heaven.***

Некто сказал Ему: Господи! неужели мало спасающихся? Он же сказал им: подвизайтесь войти сквозь тесные врата, ибо, сказываю вам, многие поищут войти, и не возмогут. Когда хозяин дома встанет и затворит двери, тогда вы, стоя вне, станете стучать в двери и говорить: Господи! Господи! отвори нам; но Он скажет вам в ответ:

Не знаю вас, откуда вы. Тогда станете говорить: мы ели и пили пред Тобою, и на улицах наших учил Ты. Но Он скажет: говорю вам: не знаю вас, откуда вы; отойдите от Меня все делатели неправды (Лк.13:23-27).

***Then one said to Him, "Lord, are there few who are saved?" And He said to them, "Strive to enter through the narrow gate, for many, I say to you, will seek to enter and will not be able. When once the Master of the house has risen up and shut the door, and you begin to stand outside and knock at the door, saying, 'Lord, Lord, open for us,' and He will answer and say to you,***

***'I do not know you, where you are from,' then you will begin to say, 'We ate and drank in Your presence, and You taught in our streets.' But He will say, 'I tell you I do not know you, where you are from. Depart from Me, all you workers of iniquity.' (Luke 13:23-27).***

**В-третьих:** Под надеждой на плоть, имеется в виду – опора на свои человеческие возможности и способности – избирать себе человека, который мог бы льстить нашему необрезанному уху.

***Third: Hope in the flesh is referring to relying on our human opportunities and abilities to choose a person for ourselves who would flatter our uncircumcised ear.***

Ибо будет время, когда здравого учения принимать не будут, но по своим прихотям будут избирать себе учителей, которые льстили бы слуху; и от истины отвратят слух и обратятся к басням (2.Тим.4:3,4).

***For the time will come when they will not endure sound doctrine, but according to their own desires, because they have itching ears, they will heap up for themselves teachers; and they will turn their ears away from the truth, and be turned aside to fables. (2 Timothy 4:3-4).***

**В-четвёртых:** Под надеждой на плоть, имеется в виду – боязнь пред людьми, в плане нашего поклонения Богу.

***Fourth: Hope in the flesh is referring to the fear of man with regard to our worship to God.***

Боязнь пред людьми ставит сеть; а надеющийся на Господа будет безопасен (Прит.29:25).

***The fear of man brings a snare, But whoever trusts in the LORD shall be safe. (Proverbs 29:25).***

Исходя, из выше сказанного следует, что предмет нашей надежды и нашей опоры, зиждется на исповедание нашими устами веры нашего сердца. В силу чего, предмет нашей надежды и нашей опоры – является нашим поклонением, нашим божеством, и нашим страхом.

***According to what was said above, the subject of our hope and strength is founded on our tongue proclaiming the faith of our heart. Because of which, the subject of our hope and strength is our worship, our deity, and our fear.***

Боязливых же и неверных, и скверных и убийц, и любодеев и чародеев, и идолослужителей и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серою. Это смерть вторая (Отк.21:8).

***But the cowardly, unbelieving, abominable, murderers, sexually immoral, sorcerers, idolaters, and all liars shall have their part in the lake which burns with fire and brimstone, which is the second death." (Revelation 21:8).***

Подводя итог наличию, страха Господня, в нашем сердце, в предмете нашей надежды и нашей опоры на Господа следует, что если наше сердце будет пребывать в страхе Господнем, -

***To provide a summary for the presence of the fear of the Lord in our heart in the subject of our hope and our strength in the Lord it follows that if our heart abides in the fear of the Lord -***

Мы будем как дерево, посаженное при водах и пускающее корни свои у потока; которое не знает, когда приходит зной; лист его зелен, и во время засухи оно не боится и не перестает приносить плод правды, выраженный в творчестве нашего правосудия, как над сосудами милосердия, так и над сосудами гнева. А посему:

***We will be like a tree planted by the waters and letting our roots go by the stream; which does not know when the heat comes; its leaf is green, and during a drought it is not afraid and does not cease to bear the fruit of truth, expressed in the work of our justice both over the vessels of mercy and over the vessels of anger.***

**\*Боящимся Бога** – будет открыта тайна завета Господня, сокрытая от людей, не познавших страх Господень.

***\* For those who fear God the mystery of the covenant of the Lord will be revealed, which is hidden from those who have not acknowledged the fear of the Lord.***

Тайна Господня – боящимся Его, и завет Свой Он открывает им (Пс.24:14).

***The secret of the LORD is with those who fear Him, And He will show them His covenant. (Psalms 25:14).***

Исходя, из этого места Писания – испытывать себя на наличие страха Господня, следует по откровению, и познанию тайны Господней, содержащейся в завете Бога с людьми, боящимися Бога. А посему:

***According to this place of Scripture – to test ourselves for the presence of the fear of Lord should be done by the revelation and acknowledgment of the mysteries of the Lord that are contained in the covenant of God with people who fear God. And so:***

Нам следует хорошо усвоить, что в данном изречении, речь идёт о такой тайне Господней, которая открывает, высоту, долготу, глубину, и широту такого завета, который Бог заключает только, на Сионе, на Своих условиях, и только, с тем человеком, который познал сокровище страха Господня, и вошёл в наследие страха Господня.

***We must understand that this passage is referring to the kind of secret of the Lord that reveals the height, length, depth, and width of the covenant that God makes only in Zion, on His conditions, and only with someone who had acknowledge the treasure of the fear of the Lord and entered into the inheritance of the fear of the Lord.***

В Писании, неизменность тайны завета, между Богом и человеком, боящимся Бога, представлена в трёх измерениях, обуславливающих три уникальных назначения, тесно взаимосвязанных друг с другом, которые в отрыве друг от друга теряют, как свою легитимность, так и силу своих полномочий – это Завет Крови; Завет Соли; и, Завет Покоя.

***In Scripture, the permanence of the secret of the covenant between God and man who fears God is presented in three dimensions that yield three unique purposes that are closely related with one another, that apart from one another lose their legitimacy and their power. This is: the Covenant of Blood; Covenant of Salt; and Covenant of Rest.***

В результате своего слияния – эти три завета, при условии их познания и их сохранения, дают Бога основание, заключить с боящимися Бога, завет жизни и мира, который является утверждением Завета Крови; Завета Соли; и Завета Покоя.

***As a result of their union – these three covenants, under the condition that they are acknowledged and the requirements are met, give God the basis to make a covenant of life and peace with those who fear God. This covenant is the affirmation of the Covenant of Blood; Covenant of Salt; and Covenant of Peace.***

Завет Мой с ним был завет жизни и мира, и Я дал его ему для страха, и он боялся Меня и благоговел пред именем Моим. Закон истины был в устах его, и неправды не обреталось на языке его;

В мире и правде он ходил со Мною и многих отвратил от греха. Ибо уста священника должны хранить ведение, и закона ищут от уст его, потому что он вестник Господа Саваофа (Мал.2:5-7).

***"My covenant was with him, one of life and peace, And I gave them to him that he might fear Me; So he feared Me And was reverent before My name. The law of truth was in his mouth, And injustice was not found on his lips.***

***He walked with Me in peace and equity, And turned many away from iniquity. "For the lips of a priest should keep knowledge, And people should seek the law from his mouth; For he is the messenger of the LORD of hosts. (Malachi 2:5-7).***

Завет жизни и мира – призван являться печатью праведности, в духе человека, чтобы утвердить Завет Крови; Завет Соли; и Завет Покоя.

***The covenant of life and peace is intended to be the seal of righteousness in the seal of a person to affirm the Covenant of Blood; Covenant of Salt; and Covenant of Rest.***

Если, в отведённое Богом время, Завет Крови; Завет Соли; и Завет Покоя, не будет утверждён Заветом жизни и мира, то этот тройственный завет, утратит свои полномочия, и свою легитимность.

***If in the time set by God, the Covenant of Blood; Covenant of Salt, and Covenant of Rest are not affirmed in the Covenant of life and peace, then this tripartite covenant will lose its power and legitimacy.***

Нам следует знать, что Завет жизни и мира, как печать праведности в духе человека, указывает на сокрушённость человеческого духа, и на его трепет, перед словом Божиим, которое передаётся человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***We must know that the Covenant of life and peace, as a seal of righteousness in the spirit of a person, points to the contriteness of the human spirit and his trembling before the word of the God that is passed down through the person who represents the fatherhood of God for us.***

Другими словами говоря, Бог, заключает Завет жизни и мира, только с тем человеком, который обладает сокрушённым духом, и трепетом перед словом посланников Бога. И, такая сокрушённость человеческого духа, определяется обрезанием сердца пред Господом.

***In other words, God makes a Covenant of life and peace only with the person who has a contrite spirit and trembles before the word of the messenger of God. And this contriteness of the human spirit is defined by a circumcised heart before the Lord.***

А посему, если человек, в отведённое для него Богом время, не обрежет своего сердца, то он, не только, не сможет вступить в наследие Завета мира, но и утратит права, на договорённости, содержащиеся в Завете Крови; в Завете Соли; и в Завете Покоя.

***If a person, in the time set aside by God, does not circumcise his heart, then he cannot only not enter into the inheritance of the Covenant of peace, but he will lose his right in the agreement contained in the Covenant of Blood; Covenant of Salt; and Covenant of Rest.***

В связи с этим, я приведу в пример двух царей, в котором один царь пропустил, условленное для него Богом время, чтобы обрезать своё сердце. А второй, обрезал своё сердце пред Господом. В силу чего, у одного Бог, отторг царство, а другому утвердил это царство.

***Regarding this I will provide an example of two kings in which one king missed the time set aside for him by God to circumcise his heart. And the second one circumcised his heart before the Lord. Because of which, God took the kingdom away from one of them and established the kingdom to the other one.***

И сказал Самуил Саулу: худо поступил ты, что не исполнил повеления Господа Бога твоего, которое дано было тебе, ибо ныне упрочил бы Господь царствование твое над Израилем навсегда;

Но теперь не устоять царствованию твоему; Господь найдет Себе мужа по сердцу Своему, и повелит ему Господь быть вождем народа Своего, так как ты не исполнил того, что было повелено тебе Господом (1.Цар.13:13,14).

***And Samuel said to Saul, "You have done foolishly. You have not kept the commandment of the LORD your God, which He commanded you. For now the LORD would have established your kingdom over Israel forever.***

***But now your kingdom shall not continue. The LORD has sought for Himself a man after His own heart, and the LORD has commanded him to be commander over His people, because you have not kept what the LORD commanded you." (1 Samuel 13:13-14).***

И прислал Хирам, царь Тирский, послов к Давиду и кедровые деревья и плотников и каменщиков, и они построили дом Давиду. И уразумел Давид, что Господь утвердил его царем над Израилем и что возвысил царство его ради народа Своего Израиля (2.Цар.5:11,12).

***Then Hiram king of Tyre sent messengers to David, and cedar trees, and carpenters and masons. And they built David a house. So David knew that the LORD had established him as king over Israel, and that He had exalted His kingdom for the sake of His people Israel. (2 Samuel 5:11-12).***

Не смотря на то, что на воскресных служениях, мы исследуем, как определение сути завета мира, так и условия, необходимые для вхождения, в наследие этого завета, я хотел бы обратиться к некоему Библейскому образу, в котором мы могли бы,

***Despite the fact that on Sunday services we study the definition of the essence of the covenant of peace as well as the conditions that are necessary for entering into the inheritance of this covenant, I would like to turn to a Biblical image in which we could***

Хотя бы в кратких формулировках, рассмотреть условия, необходимые для вхождения в имеющейся завет мира, чтобы утвердиться в его трёх удивительных назначениях, дополняющих друг друга, и подтверждающих истинность друг друга.

***At least in short formulas, examine the conditions that are necessary for entering into the covenant of peace to be established in its three astonishing purposes that fulfill one another and verify the authenticity of one another.***

И сказал Бог Ною: конец всякой плоти пришел пред лице Мое, ибо земля наполнилась от них злодеяниями; и вот, Я истреблю их с земли. Сделай себе ковчег из дерева гофер; отделения сделай в ковчеге и осмоли его смолою внутри и снаружи. И сделай его так:

Длина ковчега триста локтей; ширина его пятьдесят локтей, а высота его тридцать локтей. И сделай отверстие в ковчеге, и в локоть сведи его вверху, и дверь в ковчег сделай с боку его; устрой в нем нижнее, второе и третье жилье. И вот, Я наведу на землю потоп водный,

Чтоб истребить всякую плоть, в которой есть дух жизни, под небесами; все, что есть на земле, лишится жизни. Но с тобою Я поставлю завет Мой, и войдешь в ковчег ты, и сыновья твои, и жена твоя, и жены сынов твоих с тобою (Быт.6:13-18).

***And God said to Noah, "The end of all flesh has come before Me, for the earth is filled with violence through them; and behold, I will destroy them with the earth. Make yourself an ark of gopherwood; make rooms in the ark, and cover it inside and outside with pitch.***

***And this is how you shall make it: The length of the ark shall be three hundred cubits, its width fifty cubits, and its height thirty cubits. You shall make a window for the ark, and you shall finish it to a cubit from above; and set the door of the ark in its side. You shall make it with lower, second, and third decks.***

***And behold, I Myself am bringing floodwaters on the earth, to destroy from under heaven all flesh in which is the breath of life; everything that is on the earth shall die. But I will establish My covenant with you; and you shall go into the ark—you, your sons, your wife, and your sons' wives with you. (Genesis 6:13-18).***

Прежде, чем заключить с Ноем завет мира, Бог повелел Ною, сделать ковчег, для спасения своего дома, из конкретного материала, и на основании конкретного плана, указующего конкретную форму и конкретные размеры. После чего, Бог, повелел Ною и его дому, войти в сделанный им ковчег. И, только после выхода из ковчега, Бог заключил с Ноем и всеми обитателями ковчега, завет мира.

***Before making a covenant of peace with Noah, God told Noah to build in ark for the salvation of his household out of specific material and according to a specific plan that points to specific forms and measurements. After which, God told Noah and his household to enter into the ark made by them. And only after their exit out of the ark did God make with Noah and all of the inhabitants of the ark a covenant of peace.***

Из чего, мы можем заключить, что Бог, заключает завет мира, исключительно со спасённым человеком, который обрёл благодать пред Богом, и за тем, выполнил определённые условия, связанные со строительством ковчега. А посему, после выхода из ковчега:

***From which we could conclude that God makes a covenant of peace only with a saved person who has found grace before God and fulfilled certain conditions that are tied to the building of the ark. And so, after the exit out of the ark:***

Бог сказал Ною и сынам его с ним: вот, Я поставляю завет Мой с вами и с потомством вашим после вас, и со всякою душею живою, которая с вами, с птицами и со скотами, и со всеми зверями земными, которые у вас, со всеми вышедшими из ковчега,

Со всеми животными земными; поставляю завет Мой с вами, что не будет более истреблена всякая плоть водами потопа, и не будет уже потопа на опустошение земли. И сказал Бог: вот знамение завета, который Я поставляю между Мною и между вами и между всякою душею живою, которая с вами, в роды навсегда:

Я полагаю радугу Мою в облаке, чтоб она была знамением завета между Мною и между землею. И будет, когда Я наведу облако на землю, то явится радуга в облаке; и Я вспомню завет Мой,

Который между Мною и между вами и между всякою душею живою во всякой плоти; и не будет более вода потопом на истребление всякой плоти. И будет радуга в облаке, и Я увижу ее,

И вспомню завет вечный между Богом и между всякою душею живою во всякой плоти, которая на земле (Быт.9:8-16).

***Then God spoke to Noah and to his sons with him, saying: "And as for Me, behold, I establish My covenant with you and with your descendants after you, and with every living creature that is with you: the birds, the cattle, and every beast of the earth with you, of all that go out of the ark, every beast of the earth.***

***Thus I establish My covenant with you: Never again shall all flesh be cut off by the waters of the flood; never again shall there be a flood to destroy the earth." And God said: "This is the sign of the covenant which I make between Me and you, and every living creature that is with you, for perpetual generations:***

***I set My rainbow in the cloud, and it shall be for the sign of the covenant between Me and the earth. It shall be, when I bring a cloud over the earth, that the rainbow shall be seen in the cloud; and I will remember My covenant which is between Me and you and every living creature of all flesh;***

***the waters shall never again become a flood to destroy all flesh. The rainbow shall be in the cloud, and I will look on it to remember the everlasting covenant between God and every living creature of all flesh that is on the earth." (Genesis 9:8-16).***

Итак, давайте посмотрим, что дало Богу основание – открыть Ною, тайну Своего завета, и заключить с ним этот уникальный завет, чтобы утвердить тройственность назначений завета, регулирующих отношение Бога с человеком в завете мира.

***And so, lets look at what gave God the basis to reveal to Noah the secret of His covenant and make a unique covenant with him to establish the tripartite purpose of the covenant that regulates the relationship of God with man in the covenant of peace.***

Ной же обрел благодать пред очами Господа. Вот житие Ноя: Ной был человек праведный и непорочный в роде своем; Ной ходил пред Богом. Ной родил трех сынов: Сима, Хама и Иафета (Быт.6:8-10).

***But Noah found grace in the eyes of the LORD. This is the genealogy of Noah. Noah was a just man, perfect in his generations. Noah walked with God. And Noah begot three sons: Shem, Ham, and Japheth. (Genesis 6:8-10).***

В данном месте Писания, представлены условия, на основании которых, Ной обрёл благодать пред очами Господом.

***This place of Scripture presents conditions on the foundation of which Noah found grace in the eyes of the Lord.***

**Во-первых** – Ной был человек праведный и непорочный в роде своем, потому, что – ходил пред Богом.

***First – Noah was a just man and perfect in his generations because he walked with God.***

**И, во-вторых** – Ной взрастил плод духа, в образе рождения трёх сынов: Сима, Хама и Иафета.

***Second – Noah grew the fruit of the spirit in the image of the three sons born to him: Shem, Ham, and Japheth.***

Исполнение этих двух условий, дали Ною основание, исполниться страхом Господним, и обрести благодать пред очами Господа.

***The fulfillment of these two conditions gave Noah the basis to be filled with the fear of the Lord and find grace in the eyes of the Lord.***

А Богу, исполнение этих двух условий, дали основание, открыть Ною, по Своей вечной и неисчислимой благодати, а через Ноя, и сынам его, как избежать погибели, в строении ковчега.

***And the fulfillment of these two conditions gave God the basis to reveal to Noah His eternal and immeasurable grace, and for Noah and his sons, it revealed how to escape perdition by building an ark.***

Рождение Ноем трёх сынов, позволило ему, заключить с Богом завет мира, в его трёх взаимосвязанных с собою назначениях.

***The three sons born to Noah allowed him to make a covenant of peace with God in its three interrelated purposes.***

**Сим** – Слава! Указывала на определение и назначение завета Крови.

***Shem – Glory! Pointed to the definition and purpose of the covenant of Blood.***

**Хам** – Знойный! Указывала на определение и назначение завета Соли

***Ham – Scorching! Pointed to the definition and purpose of the covenant of Salt.***

**Иафет** – Да распространит Бог! Указывала на определение и назначение завета Покоя.

***Japheth – Let God spread! Pointed to the definition and purpose of the covenant of Rest.***

**Строение ковчега** – это принятие и исполнение условий искупления, для духа, души и тела.

***Building the ark – is the acceptance and fulfillment of the conditions of redemption for the spirit, soul, and body.***

Сделай себе ковчег из дерева гофер; отделения сделай в ковчеге и осмоли его смолою внутри и снаружи. И сделай его так:

Длина ковчега триста локтей; ширина его пятьдесят локтей, а высота его тридцать локтей. И сделай отверстие в ковчеге, и в локоть сведи его вверху, и дверь в ковчег сделай с боку его; устрой в нем нижнее, второе и третье жилье (Быт.6:14-16).

***Make yourself an ark of gopherwood; make rooms in the ark, and cover it inside and outside with pitch. And this is how you shall make it: The length of the ark shall be three hundred cubits, its width fifty cubits, and its height thirty cubits.***

***You shall make a window for the ark, and you shall finish it to a cubit from above; and set the door of the ark in its side. You shall make it with lower, second, and third decks. (Genesis 6:14-16).***

**Итак,** начнём рассматривать ковчег с рода строительного материала: «Сделай себе ковчег из дерева гофер; отделения сделай в ковчеге и осмоли его смолою внутри и снаружи».

***And so, we will begin to study the ark and the building material used to build it: “Make yourself an ark of gopherwood; make rooms in the ark, and cover it inside and outside with pitch.***

в Центре анатомии дерева при Лесной службе США хранится кусок древесины, найденный на вершине горы Арарат, относящийся ко времени потопа. Именно к этой горе, по повествованию Библии, пристал Ноев ковчег. Ученые определили, что это не хвойная порода, а белый дуб, который, был тщательно просмолен патриархом Ноем...

***In the Center for Tree Anatomy in the US Forest Service a piece of wood is found at the top of Mount Ararat, dating back to the time of the flood. It is on this mountain, according to the story of the Bible, Noah's Ark was caught. Scientists have determined that this is not a coniferous breed, but a white oak, which was carefully examined by the patriarch of Noah ...***

В демократических странах высшая и вседоступная форма суверенитета – это священное право свободного гражданина, определяющее право собственности. Каждый может быть собственником - и никто не может быть собственностью другого.

***In democratic countries, the highest and most accessible form of sovereignty is the sacred right of a free citizen, which determines the right to property. Everyone can be an owner - and no one can be the property of another.***

В Афинах есть белый дуб, который в буквальном смысле принадлежит самому себе.  Хозяин, полковник Джексон (William H. Jackson), так возлюбил это дерево, что в 1820 г., умирая, передал ему права юридического субъекта. Вот сухая справка из путеводителя:

***In Athens there is a white oak, which literally belongs to itself. The owner, Colonel Jackson (William H. Jackson), loved this tree so much that in 1820, when he died, he gave it the rights of a legal subject. Here is the dry reference from the guide:***

"Самый невероятный владелец собственности в Афинах - белый дуб, который стоит в сквере на перекрестке Диаринг и Финли улиц. В знак восхищения его тенистой красотой, владелец передал дубу юридическое право собственности на самого себя и на всю землю в окружности 8 футов. Законность прав этого "Дерева, которое владеет собой", никогда не подвергалась сомнению."

***"The most improbable owner of the property in Athens is the white oak that stands in the square at the intersection of South Finley and Dearing Streets. In admiration of its beauty of shade, the owner handed over to the oak the legal title to itself and all the land within eight feet of its base. The legitimacy of "the tree that owns itself," has never been questioned."***

Я посетил этот белый дуб, широко раскинувший свои ветви. Он действительно красив и тенист, но более всего поражает в нем не величавая внешность, не природа и порода, а царственная принадлежность самому себе.  Он не есть собственность, ни государства, ни корпорации, ни частного лица, он сам владеет собой.

***I visited this white oak tree and its branches that spread out. It really is beautiful and shady, but most of all striking in it is not the majestic appearance, nor the nature and breed, but the royal belonging to itself. It is not a property, nor a state, nor a corporation, nor a private person, it owns itself.***

В каком-то смысле этому дереву повезло больше, чем роскошным коронам, алмазам и изумрудам, которые хранятся в царских палатах или национальных музеях. Те драгоценности кому-то принадлежат и имеют цену. А дуб  - ничей, его нельзя присвоить или продать, он не имеет цены. Дуб не только **само владелец**, но и **землевладелец** - ему принадлежит земля в его округе, его права собственности простираются и на ближайшие  условия его существования.

***In a sense, this tree is more fortunate than the luxurious crowns, diamonds and emeralds that are kept in the royal chambers or national museums. Those jewels belong to someone and have a price. The oak tree cannot be sold, it has no price. Oak is not only the owner, but also the landowner - it owns land in its district, its property rights extend to the immediate conditions of its existence.***

Разумеется, дуб не может сам защитить своих прав – для этого нужна соответствующая институция, юридическая система, поддержанная мощью государства. Но важно, что государство защищает права собственников, а не присваивает их себе.

***Of course, an oak cannot protect its rights by itself - this requires an appropriate institution, a legal system supported by the power of the state. But it is important that the state protects the rights of owners, rather than appropriates them.***

В этом смысле права белого дуба на самого себя подлежат такой же государственной охране, как права любых частных собственников. Таковa юридическая декларация белого дуба.

***In this sense, the rights of white oak to themselves are subject to the same state protection as the rights of any private owners. This is the legal declaration of white oak.***

**Сам по себе, образ Ноева ковчега** – представляет собою образ человека, спасённого от изливающегося гнева Божия.

***The image of Noah’s ark represents the image of a person that is saved from the anger of God.***

**Образ белого дуба**, из которого был устроен ковчег спасения – это образ оправдания, перешедшего в формат праведности.

***The image of the white oak out of which the ark of salvation was build – is an image of justification that has turned into the format of righteousness.***

Побеждающему дам вкушать сокровенную манну, и дам ему белый камень и на камне написанное новое имя, которого никто не знает, кроме того, кто получает (Отк.2:17).

***“To him who overcomes I will give some of the hidden manna to eat. And I will give him a white stone, and on the stone a new name written which no one knows except him who receives it." ' (Revelation 2:17).***

И увидел я отверстое небо, и вот конь белый, и сидящий на нем называется Верный и Истинный, Который праведно судит и воинствует. И воинства небесные следовали за Ним на конях белых, облеченные в виссон белый и чистый (Отк.19:11,14).

***Now I saw heaven opened, and behold, a white horse. And He who sat on him was called Faithful and True, and in righteousness He judges and makes war. And the armies in heaven, clothed in fine linen, white and clean, followed Him on white horses. (Revelation 19:11,14).***

Возрадуемся и возвеселимся и воздадим Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя. И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых (Отк.19:7,8).

***Let us be glad and rejoice and give Him glory, for the marriage of the Lamb has come, and His wife has made herself ready." And to her it was granted to be arrayed in fine linen, clean and bright, for the fine linen is the righteous acts of the saints. (Revelation 19:7-8).***

Учитывая, что чёрный цвет в Писании – является образом святости, успокаивающей сердце Бога, как написано: «Вороные кони там выходят к стране северной и белые идут за ними, тогда позвал он меня и сказал мне так: смотри, вышедшие в землю северную успокоили дух Мой на земле северной» (Зах.6:6,8).

***Considering that the black color in Scripture is an image of holiness comforting the heart of God, as it is written: The one with the black horses is going to the north country, the white are going after them, and the dappled are going toward the south country." Then the strong steeds went out, and He called to me, and spoke to me, saying, "See, those who go toward the north country have given rest to My Spirit in the north country." (Revelation 6:6-8).***

**Образ чёрной смолы**, которой был осмолён ковчег, из белого дуба, изнутри и снаружи – это образ святости. Как написано: «Праведный да творит правду еще, и святый да освящается еще (Отк.22:11).

***The image of black pitch which covered the ark out of which oak from the inside and outside – is an image of holiness. As it is written: who is unjust, let him be unjust still; he who is filthy, let him be filthy still; he who is righteous, let him be righteous still; he who is holy, let him be holy still." (Revelation 22:11).***

**Длина ковчега в триста локтей** – это образ человека, ходящего пред Богом, который имеет в самом себе свидетельство, что он угодил Богу

***The length of the ark shall be three hundred cubits – is an image of a person that walks before God and carries evidence that he has pleased God.***

И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста лет; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:22-24).

***After he begot Methuselah, Enoch walked with God three hundred years, And Enoch walked with God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:22-24).***

И пошел Самсон, и поймал триста лисиц, и взял факелы, и связал хвост с хвостом, и привязал по факелу между двумя хвостами; и зажег факелы, и пустил их на жатву Филистимскую, и выжег и копны и нежатый хлеб, и виноградные сады и масличные (Суд.15:4,5).

***Then Samson went and caught three hundred foxes; and he took torches, turned the foxes tail to tail, and put a torch between each pair of tails. When he had set the torches on fire, he let the foxes go into the standing grain of the Philistines, and burned up both the shocks and the standing grain, as well as the vineyards and olive groves. (Judges 15:4-5).***

И сделал царь Соломон двести больших щитов из кованого золота, - по шестисот сиклей кованого золота пошло на каждый щит, - и триста щитов меньших из кованого золота, - по триста сиклей золота пошло на каждый щит; и поставил их царь в доме из Ливанского дерева (2.Пар.9:15,16).

***And King Solomon made two hundred large shields of hammered gold; six hundred shekels of hammered gold went into each shield. He also made three hundred shields of hammered gold; three hundred shekels of gold went into each shield. The king put them in the House of the Forest of Lebanon. (2 Chronicles 9:15-16).***

**Ширина ковчега в пятьдесят локтей** – это образ человека, стоящего в свободе Христовой, умершего, для своего народа; для дома своего отца; и, для своей жизни, в пользу жизни Бога; человека, исполненного Святым Духом, и водимым Святым Духом.

***The breadth of the ark shall be fifty cubits – is the image of a person who stands in the freedom of Christ and has died to his nation; the house of his father; and to his life in favor of the life of God. It is a person who is filled with the Holy Spirit and led by the Holy Spirit.***

Освятите пятидесятый год и объявите свободу на земле всем жителям ее: да будет это у вас юбилей; и возвратитесь каждый во владение свое, и каждый возвратитесь в свое племя (Лев.25:10).

***And you shall consecrate the fiftieth year, and proclaim liberty throughout all the land to all its inhabitants. It shall be a Jubilee for you; and each of you shall return to his possession, and each of you shall return to his family. (Leviticus 25:10).***

**Высота ковчега в тридцать локтей**, включающая в себя: нижнее, второе и третье жилье – это образ человека, облечённого в достоинство священника или воина молитвы.

***The height of the ark shall be thirty cubits including a lower, second, and third deck – is the image of a person that is clothed in the dignity of a priest or warrior of prayer.***

Нижнее жилье в ковчеге – указывало на тело человека.

Второе жилье в ковчеге – указывало на душу человека.

Третье жилье в ковчеге – указывало на дух человека.

***Lower deck of the ark – pointed to the body of a person.***

***Second deck of the ark – pointed to the soul of a person.***

***Third deck of the ark – pointed to the spirit of a person.***

Давид, состарившись и насытившись жизнью, воцарил над Израилем сына своего Соломона. И собрал всех князей Израилевых и священников и левитов, и исчислены были левиты, от тридцати лет и выше, и назначены для дела в доме Господнем (1.Пар.23:1-4).

***So when David was old and full of days, he made his son Solomon king over Israel. And he gathered together all the leaders of Israel, with the priests and the Levites. Now the Levites were numbered from the age of thirty years and above; and the number of individual males was thirty-eight thousand. (1 Chronicles 23:1-4).***

**Отверстие в ковчеге, в локоть, сведённое к верху** – это образ человека, обладающего способностью, молиться в соответствии требований воли Божией, в которой его молитва, становится орудием, дающим Богу основание, выполнять Свою волю, в плане искупления человека от греха и смерти, включая его дух, душу, и тело.

***You shall make a window for the ark, and you shall finish it to a cubit from above – is an image of a person who has the ability to prayer according to the requirements of the will of God in which his prayer becomes a prayer that gives God the basis to fulfill His role in the redemption of a person from sin and death, including his spirit, soul, and body.***

И сделал он десять медных подстав; длина каждой подставы - четыре локтя, ширина - четыре локтя и три локтя - вышина. И вот устройство подстав: у них стенки, стенки между наугольными пластинками;

На стенках, которые между наугольниками, изображены были львы, волы и херувимы; также и на наугольниках, а выше и ниже львов и волов - развесистые венки; у каждой подставы по четыре медных колеса и оси медные. На четырех углах выступы на подобие плеч, выступы литые внизу, под чашею, подле каждого венка.

**Отверстие от внутреннего венка до верха в один локоть; отверстие его круглое**, подобно подножию столбов, в полтора локтя, и при отверстии его изваяния; но боковые стенки четырехугольные, не круглые (3.Цар.7:27-31).

***He also made ten carts of bronze; four cubits was the length of each cart, four cubits its width, and three cubits its height. And this was the design of the carts: They had panels, and the panels were between frames; on the panels that were between the frames were lions, oxen, and cherubim.***

***And on the frames was a pedestal on top. Below the lions and oxen were wreaths of plaited work. Every cart had four bronze wheels and axles of bronze, and its four feet had supports. Under the laver were supports of cast bronze beside each wreath.***

***Its opening inside the crown at the top was one cubit in diameter; and the opening was round, shaped like a pedestal, one and a half cubits in outside diameter; and also on the opening were engravings, but the panels were square, not round. (1 Kings 7:27-31).***

Напротив помоста, который на внешнем дворе, были галерея против галереи в три яруса. А перед комнатами ход в десять локтей ширины, а внутрь в один локоть; двери их лицом к северу (Иез.42:3,4).

***Opposite the inner court of twenty cubits, and opposite the pavement of the outer court, was gallery against gallery in three stories. In front of the chambers, toward the inside, was a walk ten cubits wide, at a distance of one cubit; and their doors faced north. (Ezekiel 42:3-4).***

Когда наш дух, душа и тело, соответствуют образу Ноева ковчега, бог получает основание, заключить с нами завет мира, который будет является утверждением: Завета Крови; Завета Соли; и, Завета Покоя.

***When our spirit, soul and body coincide with the image of Noah’s ark, God received the ability to make with us a covenant of peace which will establish for us the Covenant of Blood, Salt, and Rest.***